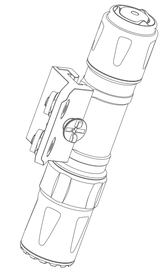
# USER MANUAL

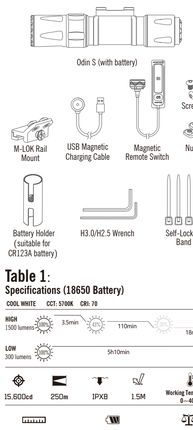
OLIGHT



**Odin S**
**(M-Lok Rail Mount)**

Powerful rail-mounted light with remote switch.

## IN THE BOX




## Table 1:
**Specifications (18650 Battery)**

COOL WHITE CCT: 5700K CRI: 70

HIGH 1500 lumens — 3.5min — 110min — 18min

LOW 300 lumens — 5h10min

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 15,600cd | 250m | IPX8 | 1.5M | Working Temperature 0~40°C |
| 0.11Z7.5*10@29mm (0.15.02*10@1.14in) | Rechargeable Li-ion Battery 3500mAh 3.6V (12.6Wh) | | | 193g/6.81oz (Including Batteries) |

** Above data are tested per ANSI/PLATO FL 1-2019 standard in Olight's labs for reference.*

## CR123A Battery (Optional Accessory)

HIGH 1000 lumens — 10min — 45min — 26min

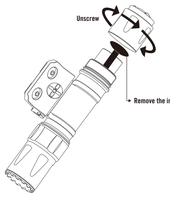
LOW 300 lumens — 3h

** Above data are tested per ANSI/PLATO FL 1-2019 standard in Olight's labs for reference.*

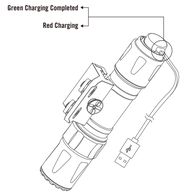
## Table 2:
**USB Magnetic charging cable**

| | |
|---|---|
| **Cable length** | 0.5m |
| **Input** | DC 5V, 2A |
| **Output** | CC & CV, 4.2V, 1.5A |
| **Charging time** | About 3.5 hour |

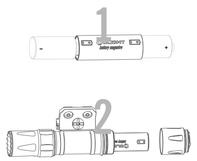
## Figure 1
**Remove the insulating film before use**




## Figure 2
**Charging**

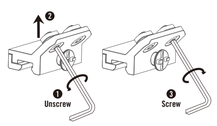



## Figure 3
**Use the battery holder**



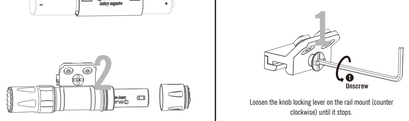

Install two CR123A batteries into the battery holder.
Note: Ensure that the batteries are installed with the correct polarity.

## Figure 4
**Rail mount installation**




Loosen the screws and install the rail mount in its desired position, then tighten the screws.

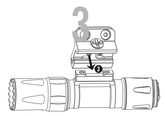
## Figure 5
**Rail mounted light installation**



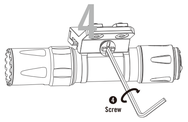

Loosen the knob locking lever on the rail mount (counter clockwise) until it stops.

## Figure 6
**Light removal**

Adjust the width of the rail mount opening by pushing the knob locking lever (Note: Do not put your fingers against the movable rail mount on the opposite side of the knob locking lever).

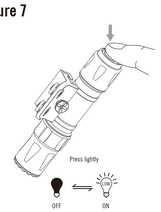


Place the T-mount on the product into the T-shape inside the rail mount. (The two screws on the rail mount align with the slots on the product's T-mount).

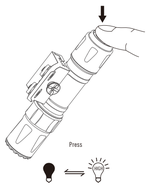



Lastly, lock the knob locking lever on the rail mount with tools to make it ready for use (turning it clockwise).

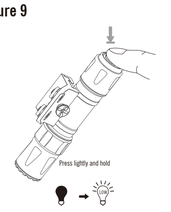
## Figure 7
**Low**



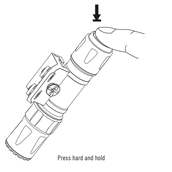

## CONSTANT ON
## Figure 8
**High**




## MOMENTARY ON
## Figure 9
**Low**

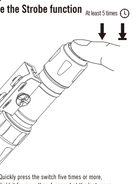



## Figure 10
**High**




## Figure 11
**Switch to High mode**

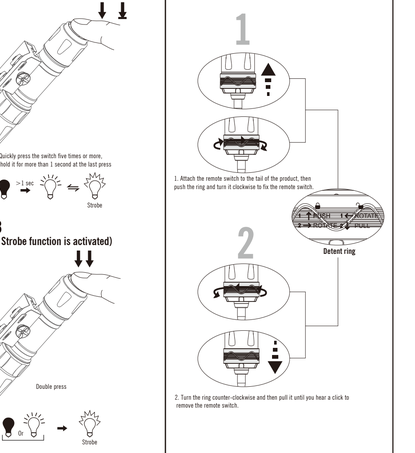
## Figure 12
**Enable/disable the Strobe function**




## Figure 13
**Strobe (when Strobe function is activated)**




## Figure 14
**Remote switch installation**

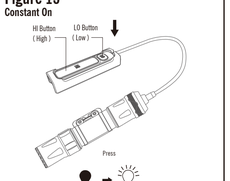



1. Attach the remote switch to the tail of the product, then push the ring and turn it clockwise to fix the remote switch.

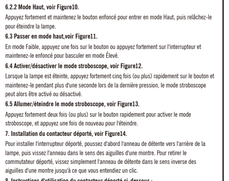
2. Turn the ring counter-clockwise and then pull it until you hear a click to remove the remote switch.

## REMOTE SWITCH OPERATING INSTRUCTIONS AS BELOW

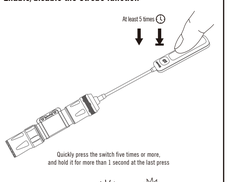
## Figure 15
**Constant On**



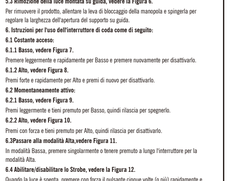

## Figure 16
**Momentary On**




## Figure 17
**Enable/disable the Strobe function**




## Figure 18
**Strobe (when Strobe function is activated)**




## CONTENTS


( EN ) English ..... 01
( CN ) 简体中文 ..... 02
( FI ) Finnish ..... 03
( NO ) Norwegian ..... 04
( SV ) Swedish ..... 05
( NL ) Nederlands ..... 06
( PL ) Polska ..... 07
( DE ) Deutsch ..... 08
( HU ) Magyarország ..... 09
( RU ) Русский ..... 11
( ES ) Español ..... 12
( RO ) Romanesc ..... 13
( UA ) Ukrainian ..... 14
( JP ) 日本語 ..... 16
( KR ) 한국어 ..... 17
( TH ) ไทย ..... 18
( FR ) Français ..... 19
( IT ) Italiano ..... 21
( SK ) Slovenskýjazyk ..... 22
( PT ) Português ..... 23


01

### ( EN ) English

**Multi-language dictionary, see Table 3.**
**1. Product specifications, see Table 1 and Table 2.**
**2. Remove the insulating film before use, see Figure 1.**
**3. Charging, see Figure 2.**
**4.Use the battery holder, see Figure 3.**
**5. Product installation as below:**
**5.1 Rail mount installation, see Figure 4.**
Loosen the screws, install the rail mount in the desired position, and then tighten the screws.
**5.2 Rail mounted light installation, see Figure 5.**
Unscrew the knob locking lever on the rail mount counterclockwise until it stops. Push the knob locking lever to adjust the width of the rail mount opening. Place the T-mount on the product into the T-shape inside the rail mount, ensuring that the two screws on the rail holder align with the slots in the product's T-mount. Lastly, lock the knob locking lever on the rail mount by turning it clockwise using a tool.
**5.3 Light removal, see Figure 6.**
To remove the product, loosen the knob locking lever on the rail mount and push it to adjust the width of the rail mount opening.
**6. Tail switch operating instructions as below:**
**6.1 Constant On.**
**6.1.1 Low mode, see Figure 7.**
Press lightly and quickly for Low mode, and press again to turn it off.
**6.1.2 High mode, see Figure 8.**
Press hard and quickly for High mode, and press again to turn it off.
**6.2 Momentary On:**
**6.2.1 Low mode, see Figure 9.**
Press lightly and hold for Low mode, and release to turn it off.
**6.2.2 High mode, see Figure 10.**
Press hard and hold for High mode, and release to turn it off.
**6.3 Switch to High mode, see Figure 11.**
In Low mode, single press or heavily press and hold the switch for High mode.
**6.4 Enable/disable the Strobe function, see Figure 12.**
When the light is off, press the button hard five times (or more) quickly, and hold it for more than 1 second at the last press, then the Strobe can be enabled or disabled.
**6.5 Turn on/off the Strobe, see Figure 13.**
Double (or more) press the button hard quickly to turn on the Strobe, and press once again to turn it off.
**7. Remote switch installation, see Figure 14.**
To install the remote switch, first, push the detent ring towards the tail of the light, and then screw the ring clockwise. To remove the remote switch, simply screw the detent ring counterclockwise until you hear a click.
**8. Remote switch operating instructions as below:**
**8.1 Constant On, see Figure 15.**
Press the LO/HI button quickly for Low mode /High mode, and press again to turn it off.
**8.2 Momentary On, see Figure 16.**
Press and hold the LO/HI button for Low mode /High mode, and release it to turn the light off.
**8.3 Enable/disable the Strobe function, see Figure 17.**
When the light is off, press the HI button five times (or more) quickly, and hold it for more than 1 second at the last press, then the Strobe can be enabled or disabled.
**8.4 Strobe (when Strobe function is activated), see Figure 18.**
Double (or more) press the HI button quickly to turn on the Strobe, and press once again to turn it off.

02

### ( CN ) 简体中文

**多语言字典，参见 Table 3。**
**1.产品参数，参见 Table 1与Table 2。**
**2.使用前移除绝缘膜，参见Figure 1。**
**3.充电，参见Figure 2。**
**4.电池盒的使用,参见Figure 3。**
**5.产品安装指引如下：**
**5.1 轨道夹的安装，参见Figure 4。**
拧松螺钉，将轨道夹安装到您期望的位置，然后拧紧螺钉。
**5.2 战术照明灯的安装，参见Figure 5。**
逆时针拧开旋钮直上的旋钮锁定杆，直到它停止。推动旋钮锁定杆来调节导轨夹开口的宽度，确产品上的型宝架放入导轨夹架内的型宝架内（导轨夹上的两颗螺钉对齐产品型宝架的槽位）。用工具顺时针转动旋钮锁定杆才进行锁定。
**5.3 战术照明灯的拆除，参见Figure 6。**
拆除产品时，松开轨道上的旋钮锁定杆，推动其调节导轨夹开口的宽度，即可拆卸产品。
**6.尾部按键操作指引如下：**
**6.1 常亮。**
**6.1.1 低模式，参见Figure 7。**
Press lightly and quickly for Low mode, and press again to turn it off.
**6.1.2 High mode, see Figure 8.**
Press hard and quickly for High mode, and press again to turn it off.
**6.2 Momentary On:**
**6.2.1 Low mode, see Figure 9.**
Press lightly and hold for Low mode, and release to turn it off.
**6.2.2 High mode, see Figure 10.**
Press hard and hold for High mode, and release to turn it off.
**6.3 Switch to High mode, see Figure 11.**
In Low mode, single press or heavily press and hold the switch for High mode.
**6.4 Enable/disable the Strobe function, see Figure 12.**
When the light is off, press the button hard five times (or more) quickly, and hold it for more than 1 second at the last press, then the Strobe can be enabled or disabled.
**6.5 Turn on/off the Strobe, see Figure 13.**
Double (or more) press the button hard quickly to turn on the Strobe, and press once again to turn it off.
**7.Remote switch installation, see Figure 14.**
To install the remote switch, first, push the detent ring towards the tail of the light, and then screw the ring clockwise. To remove the remote switch, simply screw the detent ring counterclockwise until you hear a click.
**8.Remote switch operating instructions as below:**
**8.1 常亮，参见Figure 15。**
按住LO/HI按钮直至常亮模式，再按一下关闭模式。
**8.2 战术闪亮，参见Figure 16。**
长按开启LO/HI按钮直至闪亮模式，再按一下关闭灯光。
**8.3 激活/禁用频闪，参见Figure 17。**
在关灯状态下，快速连按HI键五次或以上，且在最后一次按下时保持1秒以上，可激活或禁用频闪功能。
**8.4 频闪（当频闪功能开启时），参见Figure 18。**
快速连按HI键两次或以上开启频闪，再次单击关闭频闪。

03

### ( FI ) Finnish

**Monikielinen sanakirjasto, katso Taulu 3.**
**1. Tuotetiedot, katso Taulu 1 ja 2.**
**2. Poista eristyskalvo ennen käyttöönottoa, katso Figure 1.**
**3. Lataus, katso Figure 2.**
**4. Paristokotelon käyttö, katso Figure 3.**
**5. Asennusohjeet alla:**
**5.1 Kiskoinnikkeen asennus, katso Figure 4.**
Löysää ruuvit, asenna kiinnike haluttuun kohtaan ja kiristä ruuvit.
**5.2 Kiskoliinnikkeen asennus, katso Figure 5.**
Kierrä kiskon kiinnittimessä olevaa nappi lukituksyvaa vastapäivään, kunnes se pysähtyy. Säädä kiskon kiinnityssuoan leveyttä painamalla nupin lukituksyvaa. Aseta tuotteen T-kiinnike T-muotoon kiskotelineen sisään ja varmista, että kiskon pidikkeen kaksi ruuvia ovat tuotteiden tuotteen T-kiinnikkeen kolkan kanssa. Lukitse lopuksi nupin lukituksyvaa kiskotelineeseen käänttämällä sitä myötäpäivään työkalulla.
**5.3 Kiskoinnikkeen irrotus, katso Figure 6.**
Irrota tuote löysäämällä kiskon kiinnityksen nupin lukituksyvaa ja säädäksesi kiskon kiinnityssuoan leveyttä työntämällä sitä.
**6. Peräkytkimen käyttöohjeet alla:**
**6.1 Jatkuvasti palova.**
**6.1.1 Low mode, katso Figure 7.**
Näpäytä kevyesti ja nopeasti käyttääksesi Low-tilaa, ja paina uudestaan sammuttaaksesi.
**6.1.2 High, katso Figure 8.**
Paina napsauta pohjaan asti käyttääksesi High-tilaa, ja paina uudestaan sammuttaaksesi.
**6.2 Hetkellinen käyttö:**
**6.2.1 Low, katso Figure 9.**
Paina kytkin puolivälin ja pidä painettuna käyttääksesi Low-tilaa, ja vapauta sammuttaaksesi.
**6.2.2 High, katso Figure 10.**
Paina pohjaan ja pidä painettuna käyttääksesi High-tilaa, ja vapauta sammuttaaksesi.
**6.3 ahda High-tilaan.katso Figure 11.**
Paina matalassa tilassa kytkintä kerran tai paina voimakkaasti ja pidä sitä ahaalla korkeassa tilassa.
**6.4 Strobo-tilan käyttö, katso Figure 12.**
Valaisimen ollessa pois päältä, paina kytkintä pohjaan asti 5 kertaa tai useammin, ja pidä viimeisestä painalluksesta pohjaan painettuna yli 1 sekunnin ajan, jolloin Strobo voidaan kytkeä käyttöön tai pois käytöstä.
**6.5 Strobo On/Off, katso Figure 13.**
Napsauttakaa kytkintä pohjaan asti kyllääksesi Strobon käyttöön, ja paina kerran sammuttaaksesi.
**6.5 Jtkd/ykstilaan asennus, katso Figure 14.**
Asenna kaukosäädin painamalla ensin pidätinrengasta kohti valon takaosaa ja kertämällä sitten rengasta myötäpäivään. Irrota kauko-ohjain kiertämällä pidätinrengasta vastapäivään, kunnes kuulet napsahdoksen.
**8. Kaukohajyttelyohjeet alla:**
**8.1 Jatkuvasti paloa valo, katso Figure 15.**
Paina LO/HI-näppäintä nopeasti käyttääksesi Low- tai High-tilaa, ja näpäytä uudestaan sammuttaaksesi.
**8.2 Hetkellinen käyttö, katso Figure 16.**
Pidä LO/HI-kytkintä pohjaan painettuna käyttääksesi Low- tai High-tilaa helleliisesti. Vapauta kytkin sammuttaaksesi.
**8.3 Kytke Strobo kyttöön tai pois käytöstä, katso Figure 17 .**
Valaisimen ollessa pois päältä, paina HI-painiketta 5 kertaa tai useammin, ja pidä viimeisellä painalluksella vähintään 1 sekuntia pohjaan painettuna, jolloin Strobo aktivoituu tai lähtee pois käytöstä.
**8.4 Strobon On/Off, katso Figure 18.**

04

### ( NO ) Norwegian

**Flerspråklig ordbok, se tabell 3.**
**1. Produktspesifikasjoner, se tabell 1 og tabell 2.**
**2. Fjern isolasjonsfilmen før bruk, se figur 1.**
**3. Lad opp, se figur 2.**
**4. Bruk batteriholderen, se figur 3.**
**5. Produktinstallasjon som nedenfor:**
**5.1 Montering av skinnemontering, se figur 4.**
Løsne skruene, installer skinnefestet i ønsket posisjon, og stram deretter skruene.
**5.2 Skinnemontert lysinstallasjon, se figur 5.**
Skru av knottlåsspaken på skinnefestet mot klokken til den stopper. Trykk på knottens låsspak for å justere bredden på skinnemonteringsåpningen. Plasser T-festet på produktet i T-formen inne i skinnefestet, og pass på at de to skruene på skinnefestenen er på linje med sporene i produktets T-feste. Til slutt låser du knottlåsspaken på skinnefestet ved å dreie den med klokken ved hjelp av et verktøy.
**5.3 Fjerning av skinnemontert lys, se figur 6.**
For å fjerne produktet, løsne knottlåsspaken på skinnefestet og skyv den for å justere bredden på skinnefestepåpningen.
**6. Bruksanvisning for bakbryter som nedenfor:**
**6.1 Konstant på.**
**6.1.1 Low, se figur 7.**
Trykk lett og raskt for Low, og trykk igjen for å slå av.
**6.1.2 Høy, se figur 8.**
Trykk hårt og raskt for Høy, og trykk igjen for å slå av.
**6.2 Øyeblikkelig på:**
**6.2.1 Low, se figur 9.**
Trykk lett og hold for Low, og slipp for å slå av.
**6.2.2 Høy, se figur 10.**
Trykk hårt og hold for Høy, og slipp for å slå av.
**6.3 Switch to High mode,se figur 11.**
I lav modus, trykk én gang eller trykk hardt og hold inne bryteren for høy modus.
**6.4 Aktiver/deaktiver Strobe, se figur 12.**
Når lyset er av, trykker du knappen hardt fem ganger (eller mer) raskt, og holder den i mer enn 1 sekund ved siste trykk, så kan Strobe aktiveres eller deaktiveres.
**6.5 Strobe (when Strobe function is activated), se figur 13.**
Dobbelt (eller mer) trykk raskt på HI-knappen for å slå på Strobe, og trykk en gang til for å slå den av.
**7. Installasjon av fjernbryter, se figur 14.**
For å installere fjernbryteren, skyv først låseringen mot bakenden av lyset, og skru deretter ringen med klokken. For å fjerne fjernbryteren, skru ganske enkelt låseringen mot klokken til du hører et klikk.
**8. Bruksanvisning for fjernbryter som nedenfor:**
**8.1 Konstant på, se figur 15.**
Trykk raskt på LO/HI-knappen for Lav/Høy, og trykk igjen for å slå den av.
**8.2 Momentan på, se figur 16.**
Trykk og hold LO/HI-knappen for Lav/Høy, og slipp den for å slå av lyset.

05

### ( SV ) Swedish

**1. Produktspecifikationer, se tabell 1 och tabell 2.**
**2. Ta bort isoleringsfilmen före användning, se figur 1.**
**3. Laddning, se figur 2.**
**4. Använd batteribållaren, se figur 3.**
**5. Produktinstallation enligt nedan:**
**5.1 Montering av skena, se figur 4.**
Lossa skruvarna, installera skenfästet i önskat läge och dra sedan åt skruvarna.
**5.2 Räkneomtryckt ljusinstallation, se figur 5.**
Skruva loss ratten (ljusspak på skenfästet motsats tills det har stopp. Tryck på knappens ljusspak för att justera bredden på skenmonteringsöppningen. Placera T-fästet på produkten i T-formen inuti skenfästet, och se till att de två skrevarna på skenfästen är i linje med skårorna i produktens T-fäste. Lås slutligen ratten (ljusspak på skenfästet genom att vrida den medurs med hjälp av ett verktyg.
**5.3 Avmontering av skenmonterad ljus, se figur 6.**
För att ta bort produkten, lossa ratten (ljusspak på skenfästet och tryck på den för att justera bredden på skenfästets öppning.
**6. Instruktioner för bakbrytarsystem enligt nedan:**
**6.1 Kontinuerligt ljus på.**
**6.1.1 Low, se figur 7.**
Tryck lätt och snabbt på strömbrytaren, tryck igen för att stänga.
**6.1.2 High, se figur 8.**
Tryck hårt och snabbt på strömbrytaren, tryck igen för att stänga stänga.
**6.2 Momentant ljus:**
**6.2.1 Low, se figur 9.**
Tryck lätt och håll ned strömbrytaren, släpp för att stänga av den.
**6.2.2 High, se figur 10.**
Tryck hårt och håll ned strömbrytaren, släpp för att stänga av den.
**6.3 Växla till high läge,se figur 11.**
I läglåge, tryck en gång eller tryck hårt och håll ned brytaren för höglåge.
**6.4 Aktivera/inaktivera Strobe, se figur 12.**
När ljuset är släckt, tryck på strömbrytaren hårt fem gånger (eller mer) snabbt och håll den intryckt i mer än 1 sekund vid sista tryckningen, sedan kan Strobe aktiveras eller inaktiveras.
**6.5 Slå på/av Strobe, se figur 13.**
Tryck två (eller mer) gånger på strömbrytaren snabbt för att slå på Strobe, och tryck en gång till för att stänga av den.
**7. Installation av fjärrbrytare, se figur 14.**
För att installera fjärrbrytaren, tryck först spärringen mot lampans baksa del och skruva sedan ringen medurs. För att ta bort fjärrbrytaren, skruva helt enkelt spärringen moturs tills du hör ett klick.
**8. Användningsinstruktioner för fjärrbrytare enligt nedan:**

06

### ( NL ) Nederlands

**Meertalig woordenboek, zie tabel 3.Meertalig woordenboek, zie tabel 3.**
**1. Productspecificaties, zie Tabel 1 en Tabel 2.**
**2. Verwijder de isolatiefilm voor gebruik, zie Figuur 1.**
**3. Opladen, zie Afbeelding 2.**
**4. Gebruik de batterijhouder, zie Figuur 3.**
**5. Installatie van het product zoals hieronder aangegeven :**
**5.1 Railmoun installatie, zie afbeelding 4.**
Draai de schroeven los, installeer de railbevestiging in de gewenste positie en draai vervolgens de schroeven vast.
**5.2 Railmoun verlichting installeren, zie afbeelding 5.**
Draai de vergrendelingknop op de railbevestiging linksom tos not de aanslag. Druk op de vergrendelingknop om de breedte van de railmontageopening aan te passen. Plaats de T-houder op het product in de T-vorm in de railhouder en zorg ervoor dat de twee schroeven op de railhouder uitgelijnd zijn met de sleuven in de T-houder van het product. Vergrendel ten slotte de vergrendelingknop op de railhouder door deze met de klok mee te draaien met behulp van een stuk gereedschap."
**5.3 Railmontageverlichting verwijderen, zie Afbeelding 6.**
Om het product te verwijderen, draait u de vergrendelingknop op de railhouder los en duwt u deze om de breedte van de railhouderopening aan te passen."
**6. Bedieningsinstructies voor de achterkijksensakbar zoals hieronder:**
**6.1 Constant aan.**
**6.1.1 Laag, zie Figuur 7.**
**Druk licht/ges ne snel voor Laag en druk nogmals om het uit te schakelen.**
**6.1.2 Hoog, zie figuur 8.**
Druk hard en snel voor High en druk nogmaals om uit te schakelen.
**6.2 Tijdelijk aan.**
**6.2.1 Laag, zie Figuur 9.**
Houd de knop lichtjes ingedrukt voor Laag en laat hem los om uit te schakelen.
**6.2.2 Hoog, zie Figuur 10.**
Houd ingedrukt voor High en laat los om uit te schakelen.
**6.3 Overschakelen naar de hoge stand,zie figuur 11.**
Druk in de Lage modus de schakelaar enkel of hoed hem ingedrukt voor de Hoge modus.
**6.4 De strobocoop in/uitschakelen, zie afbeelding 12.**
Als het licht uit is, druk dan vijf keer (of vaker) snel hard op de knop en houd de knop bij de laatste keer indrukken langer dan 1 seconde ingedrukt.
**6.5 Zet de strobocoop aan/uit, zie afbeelding 13.**
Druk twee (of meer) keer snel op de knop om de strobocoop in te schakelen en druk nogmaals om hem uit te schakelen.

07

**7. Installatie van de afstandsschakelaar, zie Afbeelding 14.**
Om de afstandsbedieningsschakelaar te installeren, duwt u eerst de arrêtiering naar de achterkant van de staart van het schakelaar om de ring te draaien om de afstandsbedieningsschakelaar te verwijderen, draait u de borgring linksom tot u een klik hoort.
**8. Bedieningsinstructies voor de afstandsschakelaar zoals hieronder:**
**8.1 Constant Aan, zie Afbeelding 15.**
Druk snel op de knop LO/HI voor Laag/Hoog en druk nogmaals om uit te schakelen.
**8.2 Tijdelijk aan, zie figuur 16.**
Houd de knop LO/HI ingedrukt voor Laag/Hoog en laat hem los om het licht uit te schakelen.
**8.3 De strobocoop inschakelen/uitschakelen, zie afbeelding 17.**
Als het licht uit is, druk dan vijf keer (of vaker) snel op de HI-knop en houd deze bij de laatste druk meer dan 1 seconde ingedrukt kan de strobocoop worden in- of uitgeschakeld.
**8.4 Zet de strobocoop aan/uit, zie Afbeelding 18.**
Druk tweemaal (of vaker) snel op de HI-knop om de strobocoop in te schakelen en druk nogmaals om hem uit te schakelen.

### ( PL ) Polska

**Słownik wielojęzyczny, zobacz Tabelę 3.**
**1. Specyfikacja produktu, zobacz Tabelę 1 i Tabelę 2.**
**2. Usuń folię izolującą przed pierwszym użyciem, zobacz Rysunek 1.**
**3. Ładowanie, zobacz Rysunek 2.**
**4. Użyj uchwytu baterii, patrz Rysunek 3.**
**5. Montaż produktu jak poniżej:**
**5.1 Mocowanie montażu na szynie, zobacz Rysunek 4.**
Poluzuj śruby, zainstaluj wspornik szyny w żądanej pozycji, a następnie dokręć śruby."
**5.2 Mocowanie latarki w montażu, zobacz Rysunek 5.**
Odkręć pokrętło blokujące na montażu w lewo, aż się zatrzyma. Wciśnij pokrętło, aby dostosować szerokość. Umieść mocowanie T-mount latarki w otworze T-mount w montażu szynowiaga; się, że dwie śruby na uchwycie szyny, są zrównane z wycięciem na mocowaniu T-mount latarki. Na koniec dokręć pokrętło blokujące na montażu w prawo przy użyciu narzędzia."
**5.3 Demontaż latarki z montażu, zobacz Rysunek 6.**
Aby zdemontować latarkę, odkręć pokrętło blokujące na montażu i wciśnij je, aby dostosować szerokość.
**6. Instrukcja obsługi tylnego przycisku jak poniżej:**
**6.1 Włączenie.**
**6.1.1 Tryb Niski, zobacz Rysunek 7.**
Naciśnij lekko, aby włączyć tryb Niski, naciśnij ponownie zeby wyłączyć.
**6.1.2 Tryb Wysoki, zobacz Rysunek 8.**
Naciśnij mocno, aby włączyć tryb Wysoki, naciśnij ponownie zeby wyłączyć.
**6.2 Chwilowe włączanie:**
**6.2.1 Tryb Niski, zobacz Rysunek 9.**
Naciśnij lekko i przytrzymaj, aby włączyć tryb Niski, zwolnij, zeby wyłączyć.
**6.2.2 Tryb Wysoki, zobacz Rysunek 10.**
Naciśnij mocno i przytrzymaj, aby włączyć tryb Wysoki, zwolnij zeby, wyłączyć.
**6.3 Przełącz na tryb Wysoki,zobacz Obraz 11.**
W trybie niskim, pojedynczie naciśnięcie lub mocne naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika powoduje przejście do trybu wysokiego.
**6.4.Włączacja/dezaktywacja stroboskopu, zobacz Rysunek 12.**

08

**6.1.2 Hoch, siehe Bildung 8.**
Den Schalter vollständig durchdrücken, um den hohen Modus zu aktivieren und erneut drücken, um das Licht auszuschalten.
**6.2 Temporäres Einschalten:**
**6.2.1 Niedrig, siehe Abbildung 9.**
Den Schalter halb durchdrücken und gedrückt halten, um den niedrigen Modus temporär zu aktivieren und loslassen, um das Licht auszuschalten.
**6.2.2 Hoch, siehe Abbildung 10.**
Den Schalter vollständig durchdrücken und gedrückt halten, um den hohen Modus temporär zu aktivieren und loslassen, um das Licht auszuschalten.
**6.3 In den hohen Modus wechseln,siehe Abbildung11.**
Im niedrigen Modus den Schalter einmal drücken oder stark drücken und halten, um den hohen Modus zu aktivieren.
**6.4 Stroboskop aktivieren/deaktivieren, siehe Abbildung 12.**
Den Schalter im ausgeschalteten Zustand fünfmal oder häufiger schnell drücken und beim letzten Mal länger als 1 Sekunde gedrückt halten, um den Strobe Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren.
**6.5 Stroboskop ein-/ausschalten, siehe Abbildung 13.**
Den Schalter zweimal oder häufiger schnell drücken, um den Strobe Modus einzuschalten, und zum Ausschalten nicht einmal drücken.
**7. Montage des Fernschalters, siehe Abbildung 14.**
Zum Anbringen des Fernschalters den Feststellring zunächst in Richtung des Hecktells der Lampe drücken und dann im Uhrzeigersinn drehen. Zum Entfernen des Fernschalters den Feststellring einfach gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis ein Klicken zu hören ist.
**8. Bedienung des Fernschalters:**
**8.1 Dauerhaftes Einschalten, siehe Abbildung 15.**
Den LO/HI Schalter für Niedrig/hoch drücken und zum Ausschalten erneut drücken.
**8.2 Temporäres Einschalten, siehe Abbildung 16.**
Zum temporären Einschalten den LO/HI Schalter für Niedrig/hoch gedrückt halten und loslassen, um die Lampe auszuschalten.
**8.3 Aktivieren/Deaktivieren des Stroboskops, siehe Abbildung 17.**
Im ausgeschalteten Zustand den HI Schalter fünfmal oder häufiger schnell drücken und beim letzten Mal länger als 1 Sekunde gedrückt halten und der Strobe Modus wird aktiviert oder deaktiviert.
**8.4 Stroboskop ein-/ausschalten, siehe Abbildung 18.**
Den HI Schalter zweimal oder häufiger schnell drücken, um den Strobe Modus einzuschalten, und zum Ausschalten erneut drücken.

### ( HU ) Magyarország

**Többnyelvű szótár, lásd 3. táblázat.**
**1. Műszaki adatok, lásd 1. és 2. táblázat.**
**2. Használat előtt távolítsa el a szigetelőfóliát, lásd 1. ábra.**
**3. Töltés, lásd 2. ábra.**
**4. Használja az elemtartót, lásd a 3. ábrát.**
**5. A lámpa felszerelése az alábbiak szerint végezhető:**
**5.1 A sínes szerelési felszerelése, lásd 4. ábra.**
Laztka meg a csavarokat, illessze a sínes szerelőket a kívánt helyre és húzza meg a csavarokat."
**5.2 A lámpa felszerelése, lásd 5. ábra.**

09

Ugyanezt az eszközt a kínálat az Odin S-hez szintén specifikus, pulsu szerez les vis.
**5.2 Installation de la lampe sur le support, voir Figure5.**
Lorsque la lampe est éteinte, appuyez rapidement cinq fois (ou plus) sur le bouton HI et maintenez le enfoncé pendant plus d'une seconde lors de la dernière pression, le mode stroboscope peut alors être activé ou désactivé.
**6.4 Allumer/éteindre le mode Stroboscope, voir Figure18.**
Allumez la vie, installez il supports su guida nella posizione desiderata, quindi serrare le viti.
**5.3 Installazione della luce sul montaggio su guida, vedere la Figura 6.**
Svitare la lima di bloccaggio della manopola sul supporto in senso antiorario fino all'arresto. Spingere la lima di bloccaggio della manopola per regolare la larghezza dell'apertura del supporto . Posizionare il supporto a T sul prodotto con forma a T all'interno , assicurandosi che le due viti siano allineate con le fessure nel supporto a T del prodotto. Infine, bloccare la lima di bloccaggio della manopola ruotandola in senso orario.
**5.3 Rimozione della luce montata su guida, vedere la Figura 6.**
Per rimuovere il prodotto, allentare la leva di bloccaggio della manopola e spingerla per regolare la larghezza dell'apertura del supporto su guida.
**6. Istruzioni per l'uso dell'interruttore di coda come di seguito:**
**6.1 Costante acceso:**
**6.1.1 Basso, vedere Figura 7.**
Premere leggermente e rapidamente per Basso e premere nuovamente per disattivarlo.
**6.1.2 Alto, vedere Figura 8.**
Premi forte e rapidamente per Alto e premi di nuovo per disattivarlo.
**6.2 Momentaneo attivo:**
**6.2.1 Basso, vedere Figura 9.**
Premi leggermente e tieni premuto per Basso, quindi rilascia per spegnerlo.
**6.2.2 Alto, vedere Figura 10.**
Premi con forza e tieni premuto per Alto, quindi rilascia per disattivarlo.
**6.3Passare alla modalità Alta,vedere Figura 11.**
In modalità Bassa, premere singolarmente o tenere premuto a lungo l'interruttore per la modalità Alta.
**6.4 Abilitare/disabilitare lo Strobo, vedere la Figura 12.**
Quando la luce è spenta, premere con forza il pulsante cinque volte (o più) rapidamente e tenerlo premuto per più di 1 secondo durante l'ultima pressione, quindi lo strobo può essere attivato o disattivato.
**6.5 Accendere/spegnere lo Strobo, vedere la Figura 13.**
Premi due volte (o più) il pulsante con forza e rapidamente per accendere lo strobo e premilo

10

ancora una volta per spegnerlo.
**7. Installazione dell'interruttore remoto, vedere la Figura 14.**
Per installare l'interruttore remoto, spingere innanzitutto l'anello di bloccaggio verso la coda della luce, quindi avvitare l'anello. Per rimuovere l'interruttore remoto, avvitare semplicemente l'anello di bloccaggio in senso antiorario fino a sentire un clic.
**8. Istruzioni per l'uso dell'interruttore remoto come di seguito:**
**8.1 Costante acceso, vedere Figura 15.**
Premere rapidamente il pulsante LO/HI per Basso/Alto e premerlo nuovamente per disattivarlo.
**8.2 Momentaneamente attivato, vedere la Figura 16.**
Tenere premuto il pulsante LO/HI per Basso/Alto e rilasciarlo per spegnere la luce.
**8.3 Abilita/disabilita lo Strobo, vedere la Figura 17.**
Quando la luce è spenta, premere il pulsante HI cinque volte (o più) rapidamente e tenerlo premuto per più di 1 secondo durante l'ultima pressione, quindi lo strobo può essere attivato o disattivato.
**8.4Accendere/spegnere lo strobo, vedere la Figura 18.**
Premi due volte (o più) rapidamente il pulsante HI per accendere lo strobo e premilo ancora una volta per spegnerlo.

11

### ( RU ) Русский

**Многоязычный словарь, см. Таблицу 3.**
**1. Технические характеристики продукта, см. Таблицу 1 и Таблицу 2.**
**2. Перед использованием снимите изоляционную пленку, см. рисунок 1.**
**3. Зарядка, см. рисунок 2.**
**4.Используйте держатель батарей, см. рис. 3.**
**5. Установите изделие, как показано ниже:**
**5.1 Установка на рейку, см. рисунок 4.**
Ослабьте винты, установите крепление рейки в нужное положение, а затем затяните винты."
**5.2 Установка светильника на рейку, см. рис. 5.**
Отверните фиксирующий рычаг ручки на рейке против часовой стрелки до упора. Нажмите на фиксирующий рычаг ручки, чтобы отрегулировать ширину отверстия для крепления рейки. Установите Т-образное крепление на изделии в Т-образную форму внутри держателя рейки, убедившись, что два винта на держателе рейки совпадают с пазами в Т-образном креплении изделия. Наконец, зафиксируйте